

En *¿Para qué se lee y se escribe en la universidad colombiana? Un aporte a la consolidación de la cultura académica del país.* Bogotá (Colombia): Pontificia Universidad Javeriana - Colciencias.

Investigar las prácticas de lectura y escritura en la universidad: Necesidad de un cambio de perspectiva.

Carlino, Paula.

Cita:

Carlino, Paula (2013). *Investigar las prácticas de lectura y escritura en la universidad: Necesidad de un cambio de perspectiva. En ¿Para qué se lee y se escribe en la universidad colombiana? Un aporte a la consolidación de la cultura académica del país.* Bogotá (Colombia): Pontificia Universidad Javeriana - Colciencias.

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/paula.carlino/211>

ARK: <https://n2t.net/ark:/13683/p1s1/Vz1>



Esta obra está bajo una licencia de Creative Commons.
Para ver una copia de esta licencia, visite
<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/deed.es>.

Acta Académica es un proyecto académico sin fines de lucro enmarcado en la iniciativa de acceso abierto. Acta Académica fue creado para facilitar a investigadores de todo el mundo el compartir su producción académica. Para crear un perfil gratuitamente o acceder a otros trabajos visite: <https://www.aacademica.org>.



Mauricio Pérez Abril
Gloria Rincón Bonilla
(coords.)

¿Para qué se lee y se escribe en la universidad colombiana?

*Un aporte a la consolidación
de la cultura académica del país*



Libertad y Orden

Departamento Administrativo de
Ciencia, Tecnología e Innovación
Colciencias

República de Colombia



Pontificia Universidad
JAVERIANA
Bogotá

¿Para qué se lee y se escribe en la universidad colombiana? Un aporte a la consolidación de la cultura académica del país / coordinadores Mauricio Pérez Abril y Gloria Rincón Bonilla. -- 1a ed. -- Bogotá : Editorial Pontificia Universidad Javeriana, 2013.

308 p. ; 24 cm.
ISBN: 978-958-716-628-6

1. COMPRENSIÓN DE LECTURA - EDUCACIÓN SUPERIOR - COLOMBIA 2. RE-DACCIÓN DE ESCRITOS TÉCNICOS 3. DESARROLLO DE LA LECTURA - COLOMBIA 4. PROMOCIÓN DE LA LECTURA - COLOMBIA 5. INVESTIGACIÓN SOBRE LA LECTURA - COLOMBIA - ESTUDIO DE CASOS 6. EDUCACIÓN SUPERIOR - INVESTIGACIONES - COLOMBIA I. Pérez Abril, Mauricio, Coord. II. Rincón Bonilla, Gloria, Coord. III. Pontificia Universidad Javeriana IV. COLCIENCIAS

CDD 378.170281 ed. 21

Catalogación en la publicación - Pontificia Universidad Javeriana. Biblioteca Alfonso Borrero Cabal, S.J.

df.

Mayo 14 / 2013



Pontificia Universidad
JAVERIANA
Bogotá



Departamento Administrativo de
Ciencia, Tecnología e Innovación
Colciencias
República de Colombia

Reservados todos los derechos

© Pontificia Universidad Javeriana
© Mauricio Pérez Abril, Gloria Rincón Bonilla

Primera edición: Bogotá, D. C.
Mayo de 2013
ISBN: 978-958-716-628-6
Número de ejemplares: 900
Impreso y hecho en Colombia
Printed and made in Colombia

Pontificia Universidad Javeriana,
Facultad de Educación. Carrera 7 N.º 40-76
Edificio 25. Piso 4. Teléfono: 3208320 ext. 2637
<http://puj-portal.javeriana.edu.co>
Bogotá, D. C.

Cuidado de la edición:

Catalina Roa Casas

Diseño y montaje de cubierta:

Oscar Arcos

Ilustración de cubierta:

Pablo Pérez Suárez

Diseño de páginas interiores:

Margoth C. de Olivos

Corrección de estilo:

Olga Lucía López-Gutiérrez

Diagramación:

Margoth C. de Olivos

Impresión: Javegraf

La investigación de la que se deriva esta obra fue desarrollada y financiada por el Departamento Administrativo de Ciencia, Tecnología e Innovación, Colciencias y diecisiete universidades: Universidad de la Amazonia, Universidad de Antioquia, Universidad del Atlántico, Universidad Autónoma de Occidente, Universidad de Caldas, Universidad Católica de Pereira, Universidad del Cauca, Unidad Central del Valle, Universidad de Córdoba, Universidad de Ibagué, Pontificia Universidad Javeriana de Bogotá, Pontificia Universidad Javeriana de Cali, Fundación Universitaria Monserrate, Universidad del Pacífico, Universidad del Quindío, Universidad Pedagógica Nacional y Universidad del Valle.

El contenido de esta obra no compromete el pensamiento institucional de la Pontificia Universidad Javeriana, corresponde al derecho de expresión de los autores. Todos los derechos reservados. Puede reproducirse libremente para fines no comerciales.

Contenido

| | |
|--|----|
| Sobre este libro y este proyecto | 13 |
|--|----|

*Investigar las prácticas de lectura y escritura en la universidad:
la necesidad de un cambio de perspectiva*

| | |
|--|----|
| A modo de presentación de la investigación | 21 |
|--|----|

Capítulo 1

| | |
|--------------------|----|
| Introducción | 27 |
|--------------------|----|

| | |
|--------------------|----|
| Antecedentes | 30 |
|--------------------|----|

| | |
|-------------------|----|
| El problema | 37 |
|-------------------|----|

| | |
|-------------------------|----|
| Ruta metodológica | 41 |
|-------------------------|----|

| | |
|---|----|
| Fase 0. Validación y discusión de la metodología por juicio de pares | 42 |
|---|----|

| | |
|--|----|
| Fase 1. Recolección y análisis de información documental | 46 |
|--|----|

| | |
|--|----|
| Fase 2. Segunda caracterización desde la voz de los estudiantes a partir de las encuestas | 53 |
|--|----|

| | |
|--|----|
| Fase 3. Grupos de discusión y entrevistas a profundidad para ahondar en el análisis colectivo de las tendencias halladas | 60 |
|--|----|

| | |
|--|----|
| De la Epistemología del sujeto cognoscente a la Epistemología del sujeto conocido | 61 |
|--|----|

| | |
|---|----|
| La perspectiva de grupos de discusión de Jesús Ibáñez | 63 |
|---|----|

| | |
|---|----|
| Fase 4. Estudios de casos sobre prácticas destacadas e identificación de los rasgos que las caracterizan | 67 |
|---|----|

| | |
|--|----|
| Criterios para la selección de los casos | 68 |
|--|----|

| | |
|--|----|
| Fase 5. Exploración de las orientaciones de política institucional de lectura y escritura | 70 |
|--|----|

Capítulo 2

| | |
|--|-----|
| Conceptos básicos..... | 71 |
| Cultura académica: mediaciones hacia la construcción de un eje desde las prácticas de un grupo de investigadores..... | 71 |
| Introducción | 71 |
| La cultura académica: una mirada sobre la estabilidad de las tradiciones y la idealización de las prácticas | 73 |
| La dimensión pedagógica de la cultura académica, desde la lectura y la escritura..... | 75 |
| La didáctica de la lectura y la escritura académica en la universidad: una aproximación conceptual | 79 |
| Introducción | 79 |
| La didáctica como disciplina social..... | 80 |
| El sistema didáctico y la transposición didáctica desde los aportes de la tradición francesa..... | 84 |
| La noción de configuración didáctica | 88 |
| Didáctica de la lectura y la escritura en la universidad | 90 |
| Prácticas de lectura y escritura | 96 |
| Introducción | 96 |
| El concepto de práctica..... | 97 |
| La lectura y la escritura como prácticas socioculturales..... | 104 |
| Prácticas de lectura y escritura en el contexto académico universitario | 116 |
| Aproximación al concepto de “buenas prácticas académicas”..... | 126 |

Capítulo 3

| | |
|--|-----|
| Prácticas de lectura y escritura en la universidad colombiana: estado de tendencias | 131 |
| Algunas tendencias desde la mirada de los estudiantes: la encuesta | 132 |
| ¿Qué leen los estudiantes colombianos? | 132 |
| La lectura en inglés se toma las aulas universitarias | 136 |

| | |
|---|-----|
| Los libros: ¿insustituibles en la formación profesional?..... | 136 |
| ¿Qué leen y con qué propósitos lo hacen los universitarios colombianos? | 141 |
| Variedad de propósitos para la lectura de textos académicos en la universidad colombiana | 142 |
| Lo que se hace con lo que se lee | 145 |
| ¿Qué escriben los universitarios colombianos?..... | 148 |
| ¿Para qué actividades escriben los universitarios colombianos? | 150 |
| ¿Con qué propósitos se escribe? | 152 |
| Usos de la escritura en la universidad..... | 154 |
| ¿Qué ocurre con lo que se lee y se escribe?..... | 155 |
| Mecanismos de legitimación, valoración y evaluación de los productos de lectura y escritura en la universidad | 158 |
| Apoyos que reciben los estudiantes antes, durante y después la escritura de textos..... | 160 |
| ¿Quién lee los documentos que los estudiantes escriben? .. | 161 |
| Balance de los resultados de la encuesta..... | 164 |
| Posibles tendencias en los cursos que ofertan las universidades | 172 |
| La lectura y la escritura como competencias genéricas y básicas | 172 |
| Configuraciones y sentidos de la didáctica de la lectura y la escritura en la universidad | 173 |
| Estrategias metodológicas | 174 |
| Perspectiva de enseñanza y aprendizaje | 174 |
| Tipos y estrategias de evaluación..... | 175 |
| La enseñanza de la lectura y la escritura en la universidad: entre las tareas escolares y las demandas discursivas del campo del saber..... | 176 |
| ¿Qué dicen las políticas institucionales en torno a la lectura y la escritura? | 177 |
| Lo encontrado | 177 |

Capítulo 4

| | |
|---|-----|
| Discursos sobre la lectura y la escritura: los grupos de discusión | 181 |
| Presentación | 181 |
| Los GD realizados..... | 182 |
| Los GD de los investigadores..... | 182 |
| Ruta metodológica y decisiones para el análisis de los GD de investigadores | 183 |
| Los GD de estudiantes y profesores | 184 |
| Ruta metodológica y decisiones para el análisis | 184 |
| Los resultados del análisis..... | 188 |
| Sobre los GD de los investigadores | 188 |
| Condiciones en que llegan los estudiantes a la universidad y lo que esta hace al respecto | 188 |
| Leer y escribir en la universidad: ¿una competencia genérica o una especificidad disciplinar? Una dicotomía aparente..... | 189 |
| Sobre el sentido del leer y el escribir en la universidad | 190 |
| Comunidades de práctica/comunidades discursivas.... | 190 |
| Sobre los GD de estudiantes y profesores..... | 193 |
| ¿Qué se les pide leer y escribir a los estudiantes? | 193 |
| ¿Para qué se pide leer y escribir? | 195 |
| ¿Cómo se lee y se escribe? | 201 |
| ¿Leer y escribir: habilidades generales o prácticas específicas y disciplinares? | 203 |
| ¿Por qué se lee y se escribe de estos modos dominantes? | 206 |
| Experiencias para intentar transformar esa realidad... | 212 |
| Balance general. A manera de evaluación | 215 |

Capítulo 5

| | |
|---|-----|
| Los estudios de caso: prácticas destacadas de enseñanza de la lectura y la escritura en la universidad | 225 |
| Proceso metodológico seguido para el metaanálisis: construcción de categorías y subcategorías | 230 |

| | |
|--|-----|
| Momento 1. Primera formulación de descriptores..... | 230 |
| Momento 2. Agrupación de los descriptores y primera conformación de las categorías | 233 |
| Momento 3. Categorización | 237 |
| Momento 4. Construcción del balance | 239 |
| Hallazgos por categoría | 241 |
| Categoría 1. Reconocimiento de la experiencia | 241 |
| Categoría 2. Propósitos de la experiencia..... | 243 |
| Categoría 3. Relaciones e interacciones | 246 |
| Categoría 4. Modalidades de organización del trabajo y el tiempo didáctico..... | 253 |
| Categoría 5. Aspectos microdidácticos | 256 |
| Categoría 6. Concepciones y funciones de la lectura y la escritura..... | 259 |
| Categoría 7. Leer y escribir para investigar..... | 266 |
| Categoría 8. Lectura y escritura en la disciplina | 268 |
| Rasgos que caracterizan las prácticas destacadas de enseñanza de la lectura y la escritura en la universidad | 271 |
| Conclusiones | 277 |
| Bibliografía | 283 |
| Anexo 1. Estadística descriptiva | 293 |
| Anexo 2. Encuesta | 297 |

Sobre este libro y este proyecto

Esta publicación presenta a la comunidad académica los resultados del proyecto de investigación interinstitucional: *¿Para qué se lee y se escribe en la universidad colombiana? Un aporte a la consolidación de la cultura académica del país*. La investigación se desarrolló formalmente entre 2009 y 2011, pero se diseñó y gestionó desde 2008 y durante 2012 se trabajó en la preparación de este libro. Fue financiada por el Departamento Administrativo de Ciencia, Tecnología e Innovación, Colciencias y diecisiete universidades: Universidad de la Amazonia, Universidad de Antioquia, Universidad del Atlántico, Universidad Autónoma de Occidente, Universidad de Caldas, Universidad Católica de Pereira, Universidad del Cauca, Unidad Central del Valle, Universidad de Córdoba, Universidad de Ibagué, Pontificia Universidad Javeriana de Bogotá, Pontificia Universidad Javeriana de Cali, Fundación Universitaria Monserrate, Universidad del Pacífico, Universidad del Quindío, Universidad Pedagógica Nacional y Universidad del Valle.

El convenio interinstitucional para el desarrollo del proyecto estuvo a cargo de la Pontificia Universidad Javeriana de Bogotá. La investigación fue coordinada por los profesores Mauricio Pérez Abril, de la Facultad de Educación de esta universidad y Gloria Rincón Bonilla, de la Escuela de Ciencias del Lenguaje de la Universidad del Valle. El proyecto contó con la asesoría e interlocución de Anna Camps, de la Universidad Autónoma de Barcelona; Paula Carlino, del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas, CONICET, de Argentina y la Universidad de Buenos Aires; y Luiz Percival Leme Britto, de la Universidad do Oeste do Pará, Brasil. Para el componente estadístico se contó con la asesoría de Carlos Pardo Adames y John Jairo Rivera Trujillo.

Para el desarrollo del proyecto se consolidó un equipo conformado por diecisiete grupos de investigadores del mismo número de universidades. Durante los tres años se realizaron jornadas académicas periódicas y presenciales, además del trabajo virtual permanente, para discutir colectivamente las condiciones de inicio, tomar decisiones teóricas y metodológicas y analizar los avances y resultados. Un elemento clave que permitió consolidar esta comunidad de investigadores lo constituye el hecho de que muchos pertenecemos a la Red Colombiana para la Transformación de la Formación Docente en Lenguaje, RedLenguaje, espacio en el cual desde hace más de una década se reflexiona sobre el lugar de la lectura y la escritura en la universidad, y sobre la política pública e institucional al respecto.

El propósito central de la investigación fue caracterizar las prácticas de lectura y escritura dominantes en la universidad colombiana. Se trató de un estudio descriptivo e interpretativo basado en datos de naturaleza cuantitativa y cualitativa. Se analizaron diecisiete universidades, con diferentes características de tamaño (número de estudiantes y número de programas), ubicación geográfica y naturaleza (pública o privada). El estudio se realizó con un enfoque mixto, de carácter descriptivo e interpretativo que articuló datos cualitativos y cuantitativos. Se trabajó sobre cinco fuentes complementarias de información: a) una encuesta a estudiantes; para esto se diseñó un instrumento de 22 preguntas, se realizó un muestreo aleatorio estratificado y la muestra quedó constituida por 3.715 estudiantes de las diecisiete universidades. Para realizar el muestreo, los programas se unieron según las agrupaciones planteadas por la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, UNESCO, con el fin de contar con dos niveles de representatividad: por agrupación de programas en cada universidad, y por grupo de universidades (nivel nacional – las diecisiete universidades). b) Los programas de los cursos que las universidades ofrecen como apoyo para los procesos de lectura y escritura; para esto se analizaron 415 programas diferentes de cursos de lectura y escritura ofertados por las universidades durante los años 2008 y 2009 (análisis documental y análisis de contenido). c) Documentos de

política institucional sobre lectura y escritura académica. d) Grupos de discusión; se realizaron diecisiete con estudiantes, diecisiete con docentes y nueve con investigadores. e) Dieciséis estudios de casos de prácticas destacadas de docentes: uno por universidad, excepto en una de ellas.

Dada la magnitud de este proyecto, el número de investigadores e instituciones involucrados, y especialmente por el carácter colectivo y colaborativo de esta investigación, la producción de datos, resultados, análisis e interpretaciones y la escritura de los textos que hacen parte de este libro, se realizaron a varias manos, en conjunto entre investigadores de las diferentes universidades. Por lo anterior, se decidió que el libro en su conjunto fuese presentado como una producción colectiva, algo atípico en la producción académica, pero que da cuenta de la naturaleza de la investigación realizada.

Asesores internacionales

Paula Carlino, **CONICET y Universidad de Buenos Aires, Argentina**

Anna Camps, **Universidad Autónoma de Barcelona, España**

Luiz Percival Leme Britto, **Universidad do Oeste do Pará, Brasil**

Asesoría en estadística

Carlos Pardo-Adames
John Jairo Rivera-Trujillo
Universidad Católica de Colombia

Otras participaciones

Participaron en la etapa de diseño y discusión inicial del proyecto:

Camilo Vargas-Pardo y Myriam Liz Loren Aponte-Moreno, **Fundación Universitaria Monserrate, Bogotá**

María Elena Ramírez, **Pontificia Universidad Javeriana, Cali**

María Nancy Ortiz, *Grupo de investigación Somos Palabra: Formación y Contextos* Facultad de Educación, **Universidad de Antioquia, Medellín**

Néstor Iván Mejía, **Universidad de Caldas, Manizales**

Luis Carlos Castillo, **Universidad del Valle, Cali**

Jhoana Marín-González y Brenda Valencia-Rivera, licenciadas en Lenguas Extranjeras de la **Universidad del Valle, Cali**, participaron en el estudio sobre espacios alternos

Luz Stella Ramírez, **Pontificia Universidad Javeriana, Cali**

María Alejandra Restrepo y Andrés Morales realizaron un estudio en el **Politécnico Grancolombiano, Bogotá**, como parte del pilotaje de la metodología de la investigación

Apoyos técnicos, análisis estadísticos y asistentes de investigación

Jorge Contreras-Lazzo
José Miguel Correa
Valery Rodríguez
Édgar Férez S.
Universidad del Atlántico, Barranquilla

César Peláez-Vidal, estudiante de Comunicación Social - Periodismo
Sofía Guerrero-Cifuentes, estudiante de Comunicación Publicitaria

*Investigar las prácticas de lectura y escritura en la
universidad: la necesidad de un cambio de perspectiva**
A modo de presentación de la investigación
Paula Carlino

Quiero destacar algunos elementos que considero relevantes de la investigación que se presenta en este libro. Me baso en la experiencia vivida como interlocutora del equipo de investigación. Me refiero a las interacciones tanto presenciales como virtuales que tuve con el equipo entre 2008 y 2012, en las jornadas de discusión sobre los aspectos metodológicos y en los análisis de avances de resultados que fui conociendo. Igualmente, me baso en la lectura de los documentos finales de la investigación y de algunos artículos. Me parecen destacados varios aspectos de este complejo proyecto. Veamos.

La trascendencia del proyecto. Es absolutamente inusual. No conozco ningún proyecto que logre reunir diecisiete equipos de investigación, con un mismo propósito y que indague desde un enfoque teórico compartido, en diecisiete universidades. Esa posibilidad de trabajo colectivo en sí misma es valiosa. El proceso seguido por este equipo se expone en uno de los artículos derivados del proyecto y es interesante prestar atención a ese proceso. Esta experiencia muestra que en Colombia es posible que los académicos se pongan de acuerdo, guiados por un objetivo compartido. Organizarse, realizar largas sesiones colectivas de debate, lograr decidir conjuntamente, buscar apoyo y financiación, coordinar el trabajo realizado en regiones diversas, todo esto es un gran logro. Es decir, hay una

* Esta presentación se elaboró a partir de la selección de temas abordados por Paula Carlino, en el marco de una conversación con Elizabeth Narváez, Gloria Rincón y Mauricio Pérez-Abril, a propósito de la edición de este libro. Se publica con algunas marcas de oralidad, mitigadas en parte por la edición y revisión de la autora.

admirable solidaridad académica; esto es muy valioso y muy *sui generis*. En lugar de competir entre equipos, o de desperdigar esfuerzos, aquí se construyó en colaboración.

La perspectiva didáctica. Diré algo personal que me suscita este estudio: me gusta, porque evoca algunas de las nociones a las que estamos recurriendo en nuestro equipo argentino. La presente investigación comenzó a pensar los fenómenos como empezamos a hacerlo también dentro del GICEOLEM¹. Mi sensación es como si, a pesar de la distancia geográfica, nos hubiéramos cruzado en nuestras historias de formación pasadas. Seguramente, hemos tenido algunos recorridos conceptuales similares, más amplios que los específicamente empleados en el análisis de los datos de este estudio. Es probable que hayamos abrevado en autores comunes, lo cual nos ha permitido pensar lo que ocurre en la educación superior desde marcos epistémicos afines. Me he sentido identificada con el principio teórico y conceptual que soporta la investigación: la perspectiva didáctica. Esa idea de interrogar a la universidad desde las preguntas sobre las prácticas de enseñanza y sobre las condiciones que generamos en las aulas para que las prácticas de lectura y escritura sean lo que son. Esta mirada exige no buscar las explicaciones desde el déficit del estudiante o desde los factores socioculturales, externos a lo que se hace en las clases. Ya hay muchos estudios desde la óptica del déficit y, en cambio, está pendiente indagar lo que la universidad y sus profesores hacen o pueden hacer desde todas las asignaturas para ayudar a que sus estudiantes logren avanzar en su formación. Además, es muy diferente la utilidad de un estudio que enfoca lo que hacen o dejan de hacer las instituciones encargadas de la formación superior, en contraste con los enfoques que depositan en los alumnos y en sus procedencias socioculturales la responsabilidad por lo que no saben. La educación que no se da hoy puede empezar a darse mañana; en cambio, seguir diagnosticando

1 Grupo para la Inclusión y Calidad Educativas a través de Ocuparnos de la Lectura y la Escritura en todas las Materias: <https://sites.google.com/site/giceolem2010/>

las falencias de los alumnos solo lleva a que las instituciones educativas y los profesores se desresponsabilicen de su origen. Como hace tiempo distinguimos, despreocuparse o preocuparse no lleva a buen puerto. El camino es ocuparse y, entonces, las investigaciones que enfocan la enseñanza (lo que ocurre en las aulas) apuntan a su corazón.

En este sentido, la perspectiva didáctica —sus categorías de análisis, la clase de datos que recoge y los modos de investigar— aporta elementos para comprender y transformar lo que ocurre en nuestras universidades, aunque sabemos que la palabra “didáctica” no es siempre vista con buenos ojos en el ámbito universitario. De hecho, a veces se utiliza la idea de didáctica desde el sentido común, como algo que incumbe solo a la educación básica o como sinónimo de enseñanza sin más. Y entonces cabe aclarar que apreciar el enfoque didáctico presente en este estudio es, por el contrario, valorar que se considere la lectura y la escritura en las asignaturas no solo enfocando a los alumnos sino al sistema didáctico, que incluye a los alumnos pero que los excede: las relaciones entre el saber enseñar (prácticas de lectura, escritura y estudio en cada materia), la acción docente y el aprendizaje. Seguramente, esta opción por la didáctica tiene qué ver con la trayectoria de los integrantes del grupo de investigación que realizó este proyecto, ya que parte del equipo proviene del campo de la investigación en didáctica del lenguaje. Varios de sus integrantes se han ocupado de formar docentes y de estudiar prácticas situadas de enseñanza en los demás niveles del sistema educativo.

Esta perspectiva didáctica posibilita —y tal vez exige— que en el futuro cercano desarrollemos investigaciones sobre las situaciones didácticas que se configuran en la universidad latinoamericana, que permitan precisar qué se hace en las aulas. Necesitamos comprender las prácticas de enseñanza en detalle, los tipos de interacciones que ocurren, las intervenciones de los profesores que favorecen (u obstaculizan) que los alumnos lean y comprendan lo leído, las acciones docentes que llevan a que los estudiantes escriban para aprender, y no solo para ser evaluados en las asignaturas, las mediaciones del profesor para que sus estudiantes aprendan a escribir como se les requiere. Necesitamos describir cuáles

son los tiempos que se dedican en clase a discutir colectivamente lo leído y lo escrito, las consignas dadas, la forma de entrelazar lectura, escritura, contenido disciplinar y comprensiones de los alumnos, cómo el docente regula las tareas en torno de lo escrito, etc. Es decir, necesitamos avanzar hacia investigaciones muy puntuales sobre las prácticas de enseñanza. Sobre todo, necesitamos diseñar, poner en funcionamiento en el aula, observar, registrar, analizar, evaluar, reajustar, volver a probar, reanalizar y publicar propuestas didácticas de trabajo con la lectura y la escritura durante la formación superior, que den muestra de que leer y escribir promueve el aprendizaje.

La diversidad metodológica. Destaco el diseño metodológico de la investigación. Emplear fuentes diversas (encuestas, *syllabus* de cursos, grupos de discusión, documentos de política institucional...) aporta solidez a los resultados. Haber incluido a los investigadores mismos como fuente de información —que, de hecho, son docentes universitarios e investigadores que están tratando de incluir escritura en sus clases— e incluir sus voces, me parece que fue muy acertado y está argumentado en forma muy interesante en una de las publicaciones del equipo. Así mismo, la diversidad de enfoques para los análisis de los datos, entre lo cualitativo y lo cuantitativo, operando de modo complementario, consolida los resultados. Lograr una construcción coherente a partir de esta diversidad metodológica es complejo y es un logro de este estudio.

Los resultados. El solo hecho de poder describir lo que ocurre con las prácticas de lectura y de escritura, la cultura académica, la vida institucional, en una muestra de diecisiete universidades colombianas, y contar con datos empíricos al respecto, ya tiene un gran valor. Poner en relación esos datos con determinados marcos teóricos provee una descripción interpretativa, lo cual es ya es un enorme aporte para saber cuál es el estado del asunto y poder visualizar transformaciones posibles para las universidades.

Por ejemplo, frente al resultado del predominio de los cursos generales de lectura y escritura y a la interpretación que cuestiona lo que se hace en algunos de ellos (aquellos que proponen ejercitar parcelas del

lenguaje en vez de ejercer prácticas de lectura y escritura situadas), algo habrá que proponer y habrá que estudiar luego su funcionamiento en el aula. Igualmente, frente a la prevalencia de tareas de lectura y escritura orientadas hacia demostrar el aprendizaje en situaciones de evaluación y a la escasez de prácticas letradas de uso del conocimiento que trascienda el control. Estos resultados exigen proponer líneas de acción de la política institucional o transformaciones curriculares. Pero, sobre todo, los resultados de esta investigación permiten repensar las prácticas docentes, las funciones y sentidos de lo que se hace con la lectura y la escritura en la universidad. Frente al hallazgo de que es infrecuente el uso epistémico de la escritura y es mayoritario su uso con fines evaluativos habrá que pensar y luego investigar de qué modos es posible ir cambiando el panorama.

Aportes para el ámbito latinoamericano. Desde el ámbito argentino en el que trabajo, a un grupo como el nuestro, conformado por quince investigadores de tres universidades, este estudio le aporta en muchos aspectos. Por nombrar un elemento, coincidimos en búsquedas epistemológicas, en la exploración de marcos conceptuales sólidos desde los cuales investigar sobre las prácticas académicas. Y nos aporta, por ejemplo, la teorización que este estudio ha hecho sobre las “buenas prácticas”, que estamos discutiendo en nuestro grupo y no termina de convencernos. Ahora encontramos que en el estudio que acá se presenta se realizó un desarrollo conceptual importante y se acordó abordar las “prácticas destacadas”, en vez de las “buenas prácticas”. Es interesante la conceptualización a la que han llegado sobre prácticas destacadas, pues tensiona nuestra discusión argentina. Parece que estamos en búsquedas similares, aunque por vías distintas. Pero lo clave es que coincidimos en la decisión de analizar prácticas que se destacan, para aprender de ellas, como una posibilidad de construir conocimientos.

Haber incluido el enfoque de la didáctica para analizar lo que ocurre con la lectura y la escritura en las aulas universitarias constituye otro valioso aporte a los estudios latinoamericanos sobre el tema. Además de la fortaleza intrínseca ya comentada de este enfoque, nutrirse de la tradición de la didáctica francesa, de las aportaciones de Delia Lerner y de los

estudios de Anna Camps —la otra interlocutora clave de este proyecto— resulta muy potente para avanzar en la investigación en nuestra región. Es novedoso que este enfoque se emplee en la educación superior y, sin duda, va a ser muy productivo. Así mismo, si pensamos en un contexto más internacional, es decir, fuera de Latinoamérica, este mismo marco de la didáctica, como posicionamiento teórico y metodológico para investigar la enseñanza en el ámbito universitario, tampoco es muy conocido en Estados Unidos, Inglaterra o Australia. Incluso, la palabra “didáctica” en inglés es poco empleada, porque tiene una connotación muy distinta. Así que conjugar la perspectiva didáctica con las aportaciones anglosajonas de escribir a través del currículum y escribir en las disciplinas podría ser una interesante contribución latinoamericana a la bibliografía internacional. Y esta investigación lleva una de las delanteras.

Finalmente, cabe señalar que un estudio de esta magnitud constituye un referente para la región y un punto de partida para nuevas investigaciones, pues la riqueza de los hallazgos y de la perspectiva asumida aporta un conocimiento con base en el cual seguir construyendo. Así mismo, la cantidad y calidad de información aún no procesada de este mismo estudio podrán servir en el futuro para nuevos análisis y nuevas publicaciones.

Paula Carlino
Buenos Aires, 21 de marzo de 2013